

U 3549

Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	U 3549
↳ alternativ	Fundsignle : o.F. Fundsignle : T III M 219.513 T II M 219
Katalog	Nachtrag zu VOHD 13,24
Typ	Handschrift
Formtyp	Poti
Verfügbarkeit	BBAW, Turfanarchiv
Link zum externen Bild	U 3549 recto (DTA I: Seite2) http://turfan.bbaw.de/dta/u/images/u3549seite2.jpg U 3549 verso (DTA I: Seite1) http://turfan.bbaw.de/dta/u/images/u3549seite1.jpg
Bearbeiter	Dr. Raschmann, Simone-Christiane
Eigner	Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	KOHDOldUyguMSBook_manuscript_00001907
erstellt am	2022-08-31T08:30:38.421Z
letzte Änderung	2022-08-31T09:22:21.882Z

Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Alt türkisch
Schrift	Alt uigurisch
Region	Zentralasien
Titel	
↳ wie in Referenz	sa Saddharmapuṇḍarīka Sūtra tr sukančig nom updi čäčäk bitig (nach III 195) vap-hua-ki atl(i)g nom čäčäki sudur (Fa hua jing 法華經)
↳ Varianten	zh 妙法蓮華經 Miao fa lian hua jing
Vollständigkeit	Fragment
Textanfang wie in Hs.	tr /r/01/ ...]KYNWR <U>burhan</U>-larka /v/01/ ...]// <U>bodis(a)t(a)v-lar m(a)has(a)t(a)v</U>
Textende	tr /r/06/ ...]-lar : tözün /v/06/ ...] y(a)rlikap
Thematik	Buddhismus
Schlagwörter	tr šakimuni täjri t(ä)ṅrisi burhan
Inhalt	de Fragment der altuigurischen Version des Saddharmapuṇḍarīka Sūtra. Identifizierung u. Zusammensetzung: Peter Zieme. Es handelt sich um ein Bruchstück von Kapitel XV (Bodhisattvas Emerging from the Earth), vgl. dazu die chin. Parallele Taishō 262, Bd. 9, 41a 09-13.
↳ wie in Referenz	de U 2377 + U 3300a sind weitere Bruchstücke des vorliegenden Blattes

Äußere Beschreibung

Beschreibstoff	
----------------	--

↳ Material	Papier
↳ Farbe	bräunlich
↳ Zustand	de Beidseitig beschriebenes Fragment. Untere Blatthälfte mit linkem, rechtem und beschädigtem unteren Blattrand. Beschädigungen durch Abriss, Einrisse und leichtem Schriftabrieb. Durch Abbruch der Blattmitte kann das Fragment nicht unmittelbar mit dem erhaltenen Oberteil des Blattes (U 2377 + U 3300a) zusammengesetzt werden. Das Fragment wird unter einer Vollverglasung aufbewahrt.
Restaurierungsbedarf	keine
Blattzahl	de bešinč yeti yetmiş : "Fünftes (Buch), (Blatt) 67"; Paginierung auf dem Oberrand des zum Blatt zugehörigen Fragments U 2377 verso
Blattformat	de sechszeilige hochformatiges Pustaka-Blatt
Anmerkungen	de Keine Fundangabe erhalten
Textspiegel	de Textbreite: 8,0 cm; Hellrote Zeilenliniierung stellenweise noch stark verblasst sichtbar; Zeilenabstand: 1,5 cm; Linker Blattrand: 1,6 cm (recto, beschädigt), 1,3 cm (verso, beschädigt); Rechter Blattrand 1,5 cm (recto/verso, beschädigt); Unterer Blattrand: mind. 0,8 cm (Recto/verso, beschädigt)
Außenmaße	de 8,8 cm x 11,0 cm
Zeilenzahl	de je 6 Zeilen recto und verso
Schrift	
↳ Duktus	uigurisches Alphabet → Blockschrift
↳ Tinte	schwarz rot
↳ Ausführung	de Rotschreibung der buddhistischen Termini < >burhan</ > "Buddha", < >bodis(a)t(a)v</ > "Bodhisattva", < >m(a)has(a)t(a)v</ > "Mahāsattva" und < >[ša]kimuni tāŋri [t(ä)ŋri si burhan]</ > "Göttergott Śākyamuni".